

MISE AU REBUT CORRECTE DU PRODUIT
Rebut de matériels électriques et électroniques.
Ce marquage sur le produit ou dans la documentation indique que le produit ne doit pas être jeté avec les autres déchets ménagers à la fin de son utilisation.

RICHTIGE PRODUKTENTSORGUNG
(Richtlinie für Elektro- und Elektronikaltgeräte)
Diese Kennzeichnung auf dem Produkt bzw. auf der dazugehörigen Literatur gibt an, dass das Produkt am Ende der Lebensdauer nicht zusammen mit dem Hausmüll entsorgt werden darf.

CORRECTA ELIMINACION DE ESTE PRODUCTO.
Residuo de equipos eléctricos y electrónicos.
Esta marca en el producto o sus instrucciones indica que el producto no se debe de eliminar con el resto de basuras doméstica y al fin de su vida útil.

WAŁCIWA UTYLIZACJA PRODUKTU
(Ozyski sprzet elektryczny i elektroniczny)
Oznaczenia na produkcie oraz do czono do niego publikacje wskazujna to, e nie moze on by wyzutycony razem innymi odpadkami domowymi, gdy jego okres eksploatacyjny dobiegnie koca.

PRÁVILNO ODLAGANJE PROIZVODA
(Elektricna i elektronicna oprema za stapa)
Ova oznaka na proizvodu ili u njegovoj literaturi oznacava da se proizvod ne smije odložiti s ostalim kućanskim otpadom na kraju vijeka trajanja.

INĀLĪTURĪBAS CORĒCTĀ A PRODUKĀSULI
(Elektriska i elektronicna aprate)
Prezentaš akceti marci par produs sau pe documentele care îl însoțesc arată că produsul nu trebuie aruncat laolaltă cu gunoai menajere la închiriere sau penadei lui de utilizare.

SPRÁVNÁ UKVĀDACE VYROBKU
(Waste Electrical & Electronic Equipment - Smerenie o odpadních elektrických a elektronických zařízeních)
Toto označení na výrobku nebo jeho dokumentaci znamená, že by výrobek na konci své životnosti nemel být likvidován spolu s ostatním odpadem z domácnosti.

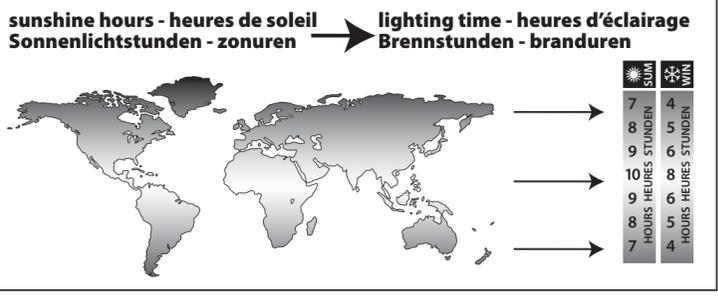
ΣΩΣΤΗ ΑΠΟΡΡΙΨΗ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ
(Αποβίτωση ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού)
Το παρόν σήμα που φέρει το προϊόν ή το συνοδευτικό του έγγραφο δηλώνει ότι το προϊόν δεν πρέπει να απορριφτεί μαζί με τα οικιακά απόβλητα στο τέλος του χρόνου ζωής του.

ÜRÜNÜN DOĞRU BERTARAF ELDİMESİ
(Elektrik ve Elektronik Ekipman Atıkları)
Ürün ya da bedegrenin üzerindeki bu işaret ürünün kullanan ömrünün sonunda diğer ev atıklarına birliktle atılmaması gerektiğini belirtir.

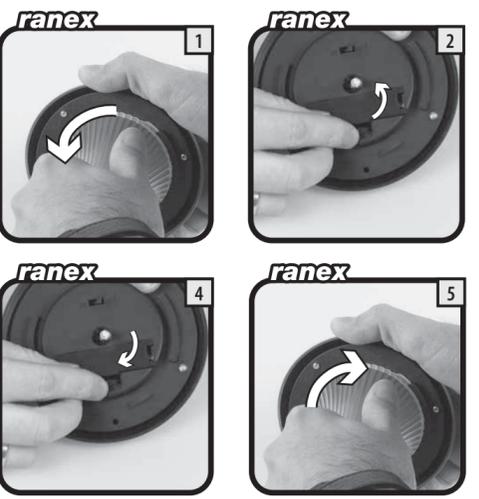
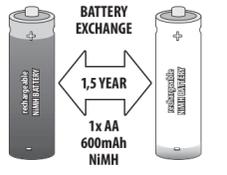
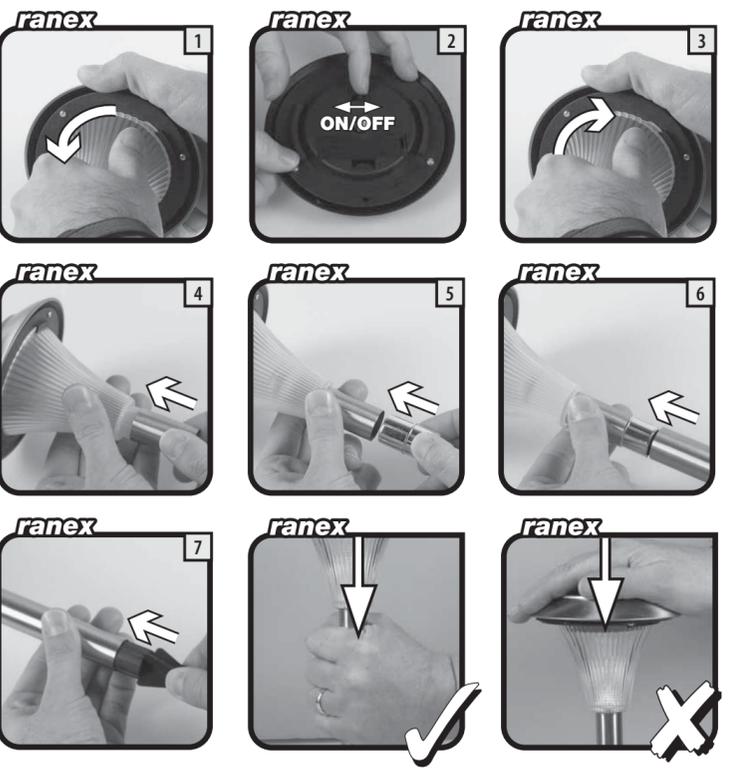
PRÁVILNO ODLAGANJE PROIZVODA
(Elektricna i elektronicna oprema za stapa)
Ova oznaka na proizvodu ili u njegovoj literaturi oznacava da se proizvod ne smije odložiti s ostalim kućanskim otpadom na kraju vijeka trajanja.



- GR Suitable for outdoor installation.
NL Geschikt voor montage buiten.
F Conçu pour montage à l'extérieur.
D Geeignet für die Außenmontage.
N Passer for utendens installasjon.
S Lämpad för montering utomhus.
DK Eget til montage udendørs.
FIN Soveltu asennettavaksi ulos.
PL Urządzenie przeznaczone do instalacji zewnętrznej.
RUS Для использования вне помещений.
BG Подходящо за външно монтиране.
H Külső telepítésre alkalmas.
RO Adecvat montării în spații exterioare.
SK Vhodné pre vonkajšiu inštaláciu.
HR Prigodno za instalaciju u ekstjerijerima.
CZ Vhodné pro venkovní instalaci.
SL Primerno za zunanjo montažo.
I L lampada è protetta contro gli spruzzi d'acqua.
P Adequado para instalação externa.
E Apto para la instalación al aire libre.
GR Κατάλληλο για εξωτερική εγκατάσταση.
TR Açık hava tesisatına uygundur.
GB The fitting is splash-proof.
NL Het armatuur is spatwaterdicht.
F L'armature est étanche aux projections d'eau.
D Die Armatur ist spritzwasserdicht.
S Armaturen är tät mot stänkvattnet.
DK Armaturet er stænktæt.
FIN Valaisin on roiskevedenpitävä.
PL Urządzenie jest brzoższczelne.
RUS Осветительная арматура является брызгозащитной.
BG Осветителното тяло е устойчиво на намокряне.
H A szerelvény fröccsenésálló.
RO Corpul de iluminat este rezistent la stropire.
SK Zariadenie je chránené proti postriekaniu.
HR Svjetlička je zaštićena protiv štrcanja vode.
CZ Zařízení je chráněno proti postřikům.
SL Nosilec je odporen proti curkom.
I La lampada è protetta contro gli spruzzi d'acqua.
P A ferragem de conexão é a prova de salpicos.
E El montaje está protegido contra salpicaduras.
GR Η εφαρμογή είναι αδιάβροχη στα πισπλισμοτά.
TR Tertibat sıřramalara karlıř dayanıklıdır.



smartwares
NL : 0900-208888 lokaal tarief
BE : 070-233031 lokaal tarief
F : 0825 560 650 15ct/min
Broekakkerweg 15
5126 BD Gilze
The Netherlands
UK : +44 (0) 845 230 1231
ES : +34 938427589



SAFETY AND MAINTENANCE INSTRUCTIONS
Make sure that all electric connections and connection cables meet the pertaining regulations and are in conformity with the operating instructions.
Do not overload electrical outlets or extension cords, fire or electric shocks can be the result.
Please contact an expert in case you have any doubts about the mode of operation, the safety or connecting the appliances.
Keep all parts away from young children's reach.
Do not store this item on wet, very cold or warm places, this can damage the electronic circuit boards.
Avoid dripping or shocks, this can damage the electronic boards.
Never replace damaged power cables yourself! In such a case, remove them from the net and take the devices to a workshop.
Repairs or opening of this item may only be performed by an authorized workshop.
Wireless systems are subject to interference from cordless phones, microwaves, and other wireless devices operating in the 2.4GHz range. Keep the system AT LEAST 10 ft away from the device during installation and operation.

VEILIGHEIDS- EN ONDERHOUDSINSTRUCTIES
Als elektrische verbindingen en verbindingkabels moeten voldoen aan de juiste regels en overeenkomen met de bedieningsinstructies.
Overbelasting de elektrische stopcontacten of verlengkabelen niet; dit kan anders leiden tot brand of elektrische schok.
Neem contact op met een expert in geval je twijfelt hebt over de bedieningswijze, de veiligheid of de aansluiting van de apparaten.
Houd alle delen uit het bereik van kinderen.
Houd alle delen uit het bereik van kinderen.
Zorg ervoor dat de apparaten niet op natte, erg koude of warme plaatsen; dit kan de elektronische circuitborden beschadigen.
Vermijd vallen of schokken; dit kan de elektronische bordes beschadigen.
Niet vervangen beschadigde stroomkabels nooit zelf! In dergelijke gevallen, verwijder ze uit het net en breng de toestellen naar de winkel.
Heterdraadloze systemen van die voeding mag niet gebruiken door een erkende hersteller.
Draadloze systemen kunnen gestoord worden door draadloze telefoons, microgolven en andere draadloze toestellen die werken op het kanaal van 2.4GHz. Houd het systeem MINSTENS 3m afstand van de toestellen tijdens installatie en bediening.

1. Turn the device on/off.
2. Remove the old battery.
3. Insert the new battery.
4. Check the battery polarity.
5. Close the battery cover.
6. Turn the device on/off.
7. Final check and use.

SICHERHEITS- UND WARTUNGSHINWEISE
Stellen Sie sicher, dass alle elektrischen Anschlüsse sowie Kabelverbindungen an weiteren Geräte den betreffenden Richtlinien entsprechen und sich gleichzeitig in Übereinstimmung mit der Bedienungsanleitung befinden.
Achten Sie darauf, Steckdosen und Verlängerungskabel nicht zu überlasten, das kann zu Feuer oder Stromschlag führen.
Sprechen Sie mit einem Fachmann.
Sollten Fragen irgendwelche Zweifel an Betrieb, Sicherheit oder Anschluss der Geräte aufkommen, dann wenden Sie sich bitte an einen Fachmann.
Alle Teile vor Kindern geschützt aufbewahren.
Vermeiden Sie harte Stöße, das kann zu Beschädigung der elektronischen Schaltkreise führen.
Ersatz von beschädigten Stromkabeln niemals selbst! Nehmen Sie die Geräte vom Netz und wenden sich an einen Fachbetrieb.
Offene und Platinen der Geräte ausschließlich durch autorisierten Fachbetrieb.
Kabellose Systeme sind Störquellen von kabellosen Telefonen, Mikrowellen sowie anderen drahtlosen Geräten, die im 2.4GHz-Bereich arbeiten, ausgesetzt. Halten Sie einen MINDESTABSTAND VON WENIGSTENS 3 METERN während Installation und Betrieb ein.

INSTRUCȚIUNI DE SECURITATE ȘI DE ÎNȚEȚINERE
Asigurați-vă că toate conexiunile electrice și cablurile de alimentare să fie în conformitate cu regulamentele aplicabile și cu instrucțiunile de utilizare.
Nu supraîncărca prizele electrice sau cablurile de prelungire, aceasta poate cauza de incendiu sau de electrocutor.
Contactați un expert în caz în care aveți îndoieli în ceea ce privește modul de operare, siguranța sau conectarea aparatelor.
Țineți toate părțile departe de copiii mici.
Nu depozitați acest dispozitiv în locuri foarte reci sau foarte calde, deoarece acestea pot deteriora plăcile de circuite electronice.
Evitați căderile sau șocurile; acestea pot deteriora plăcile de circuite electronice.
Nu înlocuiți cablurile de alimentare defecte niciodată singur! În astfel de cazuri, scoateți dispozitivul din rețea și contactați un atelier de reparare.
Sistemele fără fir pot fi afectate de interferențele de la telefoane mobile, cuptorul de microunduri și alte dispozitive care lucrează în banda de 2.4GHz. Păstrați sistemul LA CEL puțin 3 metri de aparatele în curs de instalare și în timpul de utilizare.



CORRECT DISPOSAL OF PRODUCT
(Waste Electrical & Electronic Equipment)
This marking on the product or its literature indicates the product should not be disposed with other household waste at the end of its serviceable life.
To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, please separate this product from other waste types and recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources.
Household users should contact either the retailer where they purchased this product, or their local government to find out where and how to recycle this product in an environmentally friendly way.
Business users should contact their supplier and check the terms and conditions of the purchase contract. This product should not be mixed with other commercial waste for disposal.
Dispose of used batteries to one of a designated collection points. If the battery is built into the product, open it and remove the battery.

CORRECTE VERWERPING PRODUCT
(Elektrische & elektronische afvalapparatuur)
Dit merkteken op het product of op het bijbehorende informatieblad duidt erop dat het niet met ander huishoudelijk afval verwijderd moet worden aan het einde van zijn gebruiksduur.
Om mogelijke schade aan het milieu of de menselijke gezondheid door ongecontroleerde afvalverwijdering te voorkomen, moet u dit product van andere soorten afval scheiden en op een verantwoorde manier recycelen, zodat het duurzame hergebruik van materiaal bronnen wordt bevordert.
Huishoudelijke gebruikers moeten contact opnemen met de winkel waar ze dit product hebben gekocht of met de gemeente waar ze wonen om te vernemen waar en hoe ze dit product milieuvriendelijk kunnen laten recycelen.
Zakelijke gebruikers moeten contact opnemen met hun leverancier of de algemene voorwaarden van de koopovereenkomsten nalezen. Dit product mag niet worden gemengd met ander bedrijfsafval voor verwijdering.
Lever lege batterijen altijd in bij een van de daarvoor bestemde inzamelingspunten. Als de batterij is ingebouwd in het product, open het en verwijder de batterij.